



機密
秘密

罪案資料郵柬 犯罪情報フォーム

本人現提供下列罪案資料：
私は下記の犯罪情報を報告します。

日期與時間

日時： _____

地點

場所： _____

詳情

情報： _____

1. 如知悉涉嫌人物的資料，請填報
容疑者の詳細（分かる範囲で）

2. 如知悉證人的資料，請填報
証人の詳細（分かる範囲で）

姓名

氏名： _____

地址

住所： _____

電話

電話： _____

POL 852(Rev 01)(Japanese)

注意：

若閣下是罪案中的受害者，請到就近警署報案。

貴方が犯罪の被害者である場合は、お近くの警察署に報告して下さい。

請在此處黏封



HONG KONG
GENERAL POST OFFICE
PO BOX 999

郵政總局
信箱九號
九龍

BUSINESS REPLY SERVICE
LICENCE NO. 3515
商業回郵牌號

請在此處黏封

HONG KONG
POSTED IN
NECESSARY IF
STAMP
NO POSTAGE
毋須貼上郵票
如在本港郵寄

LICENSEE
WILL BE
POSTAGE
PAID BY
郵費由
持牌人支付



- 舉報罪案，鄰里安全樂安居。 • 犯罪を報告して近隣の安全を守りましょう。
- 耳聞目睹任何可疑情況，或懷疑有罪案發生，請即撥999。 • 怪しいものを見たり聞いたりした時、また犯罪が起こっていると思った時は999をダイヤルして下さい。
- 提供罪案資料，請填寫本郵柬，郵遞或傳真交回警方。傳真號碼：2520 2828。 • 犯罪情報がある場合にはこのフォームに記入し、ポストに投函またはファックスにて送付して下さい。ファックス番号：2520 2828
- 舉報罪案資料，請撥警察熱線電話：2527 7177。 • 犯罪情報は警察のホットライン 2527 7177 でも受け付けています。
- 舉報毒品案件，請撥毒品調查科熱線電話：2527 1234。 • 麻薬に関する情報は、麻薬調査局へ電話して下さい。電話番号：2527 1234

收集個人資料聲明

1. 你沒有責任提供個人資料。
2. 如果你願意提供個人資料，有關資料只會用於防止或偵查罪行及維持治安的目的。
3. 你的個人資料或會轉交其他政府部門或決策局，以達到上述目的。
4. 如你所提供的資料未能用作上述目的，我們會與你聯絡。我們或會徵求你同意，將你的個人資料轉交負責處理你所舉報事項的其他政府部門或非政府組織。
5. 你有權查閱及要求更正你的個人資料。
6. 查閱或更改個人資料，請來函：

香港郵政總局
郵政信箱999號
刑事紀錄科
犯罪手法研究組主管

個人情報收集に関する声明

1. 貴方の個人情報を明らかにする必要はありません。
2. 個人情報を明らかにした場合、その情報は犯罪の防止、および発見、そして法律秩序の維持のために使用されます。
3. 個人情報は上記目的を追求するために、他の政府部門または政府各局へ転送されることがあります。
4. 貴方が提供した情報が上記目的のために使用することができない場合、ご連絡致します。貴方が提起した問題を処理するために、貴方の個人情報を関連のある政府部門または非政府機関に転送することに同意をお願いすることがあります。
5. 貴方には貴方の個人情報の閲覧する権利と、訂正を要求する権利があります。
6. 貴方の個人情報の閲覧したい場合、または修正したい場合には書面にて下記へお知らせ下さい。

OC MO CRB
P. O. Box 999
General Post Office
Hong Kong